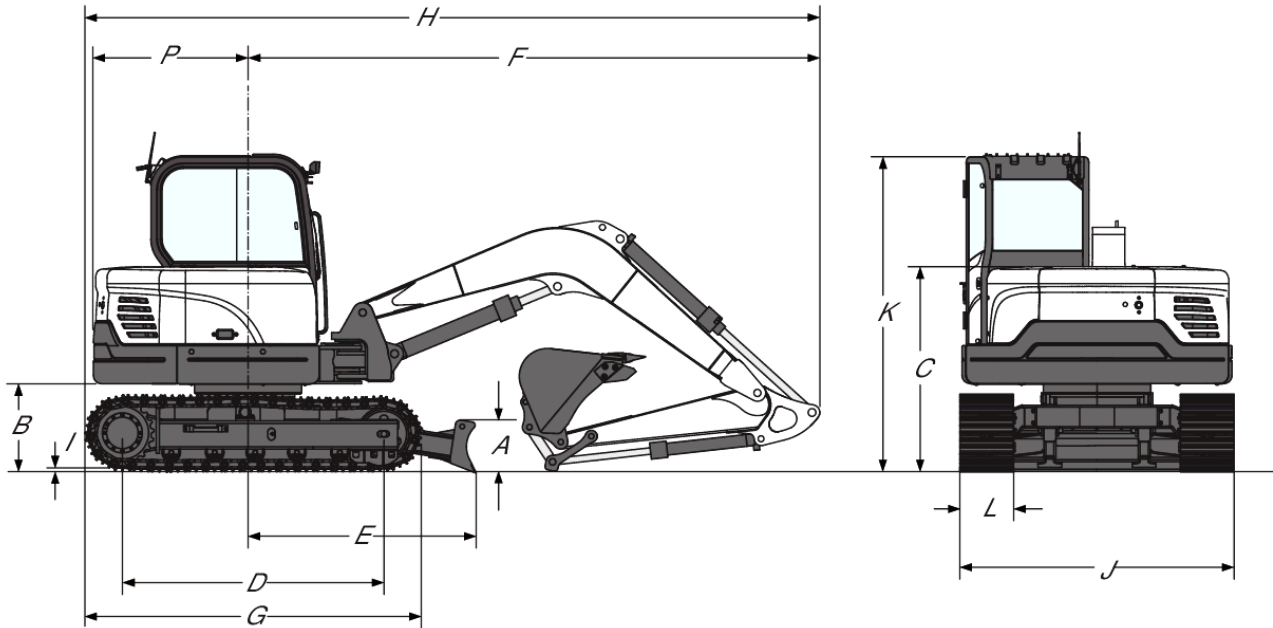
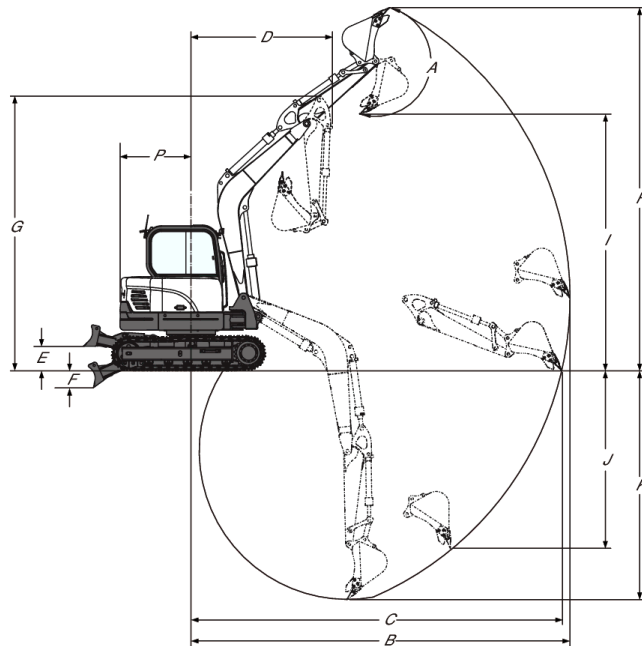


## Abmessungen



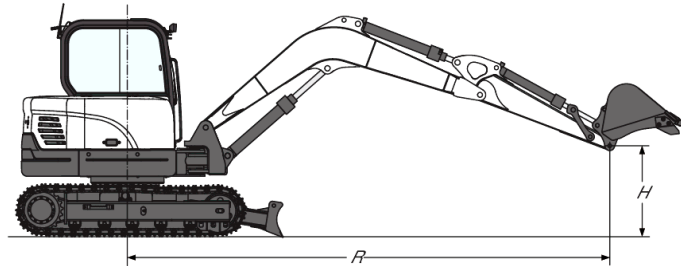
(A) Planierschildhöhe	408.0 mm
(B) Abstand, Oberwagen zum Boden	735.0 mm
(C) Oberseite Motorabdeckung bis Boden	1715.0 mm
(D) Raupenlänge am Boden	2200.0 mm
(E) Maschinenmitte bis Planierschild	1910.0 mm
(F) Minimaler Radius in Fahrposition	4785.0 mm
(F*) Minimaler Radius in Fahrposition, langer Löffelstiel	4890.0 mm
(G) Gesamtlänge des Raupenfahrwerks	2825.0 mm
(H) Gesamtlänge in Fahrposition	6165.0 mm
(H*) Gesamtlänge in Fahrposition, langer Löffelstiel	6265.0 mm
(I) Raupenstollenhöhe	26.0 mm
(J) Planierschildbreite	2300.0 mm
(K) Höhe	2640.0 mm
(L) Raupenbreite	450.0 mm
(M) Maschinenmitte bis Mitte des Auslegers, Linksschwenkung	704.0 mm
(N) Maschinenmitte bis Mitte des Auslegers, Rechtsschwenkung	837.0 mm
(O) Minimaler Wenderadius	2550.0 mm
(O*) Minimaler Wenderadius, langer Löffelstiel	2635.0 mm
(P) Schwenkabstand, hinten	1300.0 mm
(Q) Arbeitsbreite bei maximaler Rechtsschwenkung	2166.0 mm
(•) Auslegerlänge (vom Ausleger-Drehbolzen zum Löffelstiel-Drehbolzen)	3380.0 mm
(•) Standard-Löffelstiellänge (vom Löffelstiel-Drehbolzen zum Löffel-Drehbolzen)	1700.0 mm
(•) Optionale Löffelstiellänge (vom Löffelstiel-Drehbolzen zum Löffel-Drehbolzen)	2250.0 mm

(Werte mit einem „\*“ gelten für den langen Löffelstiel)

**Arbeitsbereich**


(A) Löffelkippwinkel	182.0°
(B) Maximale Reichweite mit Löffel	6915.0 mm
(B) Maximale Reichweite mit Löffel, langer Löffelstiel	7430.0 mm
(C) Maximale Reichweite auf Bodenhöhe	6765.0 mm
(C*) Maximale Reichweite auf Bodenhöhe, langer Löffelstiel	7295.0 mm
(D) Maximaler Radius des Löffels bei maximal angehobenem Ausleger und voll angezogenem Löffelstiel	2550.0 mm
(D*) Maximaler Radius des Löffels bei maximal angehobenem Ausleger und voll angezogenem Löffelstiel, langer Löffelstiel	2635.0 mm
(E) Maximale Planierschildhöhe	437.0 mm
(F) Maximale Planierschildtiefe	304.0 mm
(G) Maximale Höhe des Löffels mit angezogenem Löffelstiel	5007.0 mm
(G) Maximale Höhe des Löffels mit angezogenem Löffelstiel, langer Löffelstiel	5018.0 mm
(H) Löffelhöhe, ausgekippt	6630.0 mm
(H*) Löffelhöhe, ausgekippt, langer Löffelstiel	6980.0 mm
(I) Löffelhöhe, angekippt	4645.0 mm
(I*) Löffelhöhe, angekippt, langer Löffelstiel	4995.0 mm
(J) Maximale senkrechte Grabtiefe	3245.0 mm
(J) Maximale senkrechte Grabtiefe, langer Löffelstiel	3755.0 mm
(K) Maximale Grabtiefe	4175.0 mm
(K*) Maximale Grabtiefe, langer Löffelstiel	4725.0 mm

*(Werte mit einem „\*“ gelten für den langen Löffelstiel)*

**Hubkraft (Standard-Löffelstiel – ausgenommen Objekttransporte)**

**Nennhubkraft über Planierschild, mit abgesenktem Planierschild**

Hubpunkthöhe [H] (mm)	Max. Radius [R] (mm)	Hub bei max. Radius (kg)	Hub bei 3000-mm-Radius	Hub bei 4000-mm-Radius	Hub bei 5000-mm-Radius
5000	4290	2010*	-	1950*	-
4000	5130	1800*	-	1900*	1900*
3000	5620	1740*	2700*	2190*	1950*
2000	5860	1770*	3970*	2640*	2130*
1000	5890	1880*	3500*	3050*	2310*
Masse	5720	1960*	4520*	3200*	2380*
-1000	5310	1970*	4360*	3060*	2230*

\* Hydraulische Nennhubkraft

**Nennhubkraft über Planierschild, mit angehobenem Planierschild**

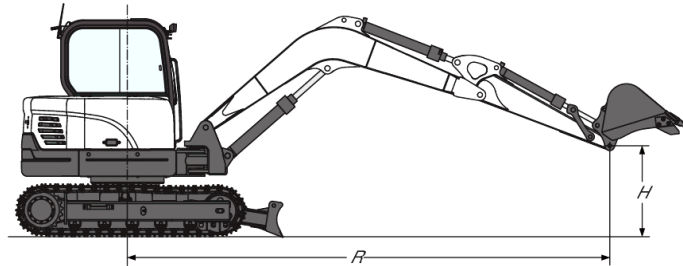
Hubpunkthöhe [H] (mm)	Max. Radius [R] (mm)	Hub bei max. Radius (kg)	Hub bei 3000-mm-Radius	Hub bei 4000-mm-Radius	Hub bei 5000-mm-Radius
5000	4290	2010	-	1950*	-
4000	5130	1480	-	1900*	1550
3000	5620	1260	2700*	2190*	1530
2000	5860	1150	3280	2090*	1490
1000	5890	1120	3060	1990	1430
Masse	5720	1160	3000	1930	1400
-1000	5310	1280	3010	1910	1390
-2000	4610	1590	3060	1940	-

\* Hydraulische Nennhubkraft

**Nennhubkraft seitlich, mit angehobenem Planierschild**

Hubpunkthöhe [H] (mm)	Max. Radius [R] (mm)	Hub bei max. Radius (kg)	Hub bei 3000-mm-Radius	Hub bei 4000-mm-Radius	Hub bei 5000-mm-Radius
5000	4290	1630	-	1850	-
4000	5130	1200	-	1850	1270
3000	5620	1020	2700*	1780	1250
2000	5860	930	2550	1680	1200
1000	5890	900	2350	1580	1150
Masse	5720	930	2300	1520	1120
-1000	5310	1030	2300	1510	1110
-2000	4610	1270	2350	1530	-

\* Hydraulische Nennhubkraft

**Hubkraft (langer Löffelstiel - ausgenommen Objekttransporte)**

**Nennhubkraft über Planierschild, mit abgesenktem Planierschild**

Hubpunkthöhe [H] (mm)	Max. Radius [R] (mm)	Hub bei max. Radius (kg)	Hub bei 3000-mm-Radius	Hub bei 4000-mm-Radius	Hub bei 5000-mm-Radius	Hub bei 6000-mm-Radius
5000	5020	1480*	-	-	1510*	-
4000	5730	1360*	-	-	1570*	-
3000	6170	1320*	-	1800*	1690*	1640*
2000	6380	1340*	3180*	2300*	1910*	1710*
1000	6410	1420*	4340*	2790*	2150*	1800*
Masse	6260	1560*	4760*	3100*	2310*	1840*
-1000	5900	1760*	4620*	3120*	2310*	-

\* Hydraulische Nennhubkraft

**Nennhubkraft über Planierschild, mit angehobenem Planierschild**

Hubpunkthöhe [H] (mm)	Max. Radius [R] (mm)	Hub bei max. Radius (kg)	Hub bei 3000-mm-Radius	Hub bei 4000-mm-Radius	Hub bei 5000-mm-Radius	Hub bei 6000-mm-Radius
5000	5020	1480*	-	-	1510*	-
4000	5730	1230	-	-	1570*	-
3000	6170	1080	-	1800*	1550	1130
2000	6380	1000	3180*	2130	1490	1110
1000	6410	970	3120	2000	1430	1080
Masse	6260	990	2980	1910	1380	840
-1000	5900	1070	2940	1870	1350	-
-2000	5280	1260	2960	1870	1360	-

\* Hydraulische Nennhubkraft

**Nennhubkraft seitlich, mit angehobenem Planierschild**

Hubpunkthöhe [H] (mm)	Max. Radius [R] (mm)	Hub bei max. Radius (kg)	Hub bei 3000-mm-Radius	Hub bei 4000-mm-Radius	Hub bei 5000-mm-Radius	Hub bei 6000-mm-Radius
5000	5020	1270	-	-	1280	-
4000	5730	1000	-	-	1290	-
3000	6170	870	-	1800*	1260	920
2000	6380	800	2670	1710	1210	890
1000	6410	780	2400	1590	1140	860
Masse	6260	790	2270	1500	1100	990
-1000	5900	860	2240	1460	1070	-
-2000	5280	1010	2260	1470	1080	-

\* Hydraulische Nennhubkraft

## Leistungsdaten

Reißkraft (ISO 6015)	43900 N
Reißkraft, langer Löffelstiel (ISO 6015)	36600 N
Losbrechkraft (ISO 6015)	64700 N
Deichsel-Zugkraft	64700 N
Bodendruck mit Gummiraupen	38.20 kPa
Bodendruck mit Stahlraupen	38.40 kPa
Bodendruck mit langem Löffelstiel und Gummiraupen	38.54 kPa
Bodendruck mit langem Löffelstiel und Stahlraupen	38.70 kPa

## Taktzeiten

Ausleger anheben	3.4 s
Ausleger absenken	2.6 s
Löffel ankippen	3.1 s
Löffel auskippen	2.4 s
Löffelstiel anziehen	3.6 s
Löffelstiel ausfahren	2.9 s
Auslegerschwenkung, links	6.4 s
Auslegerschwenkung, rechts	8.8 s
Schild anheben	2.1 s
Schild absenken	2.8 s
Schwenkzyklus	9.5 RPM

## Gewichte

Arbeitsgewicht mit ROPS-Kabine, Gummi-Raupenkettens, Standard-Löffelstiel, Standardlöffel (SAE J732):	8540 kg
Zusätzliches Gewicht für Stahlraupen	112 kg
Zusätzliches Gewicht für langen Löffelstiel	60 kg

## Motor

Fabrikat / Modell	Yanmar / 4TNV98C-VDB8
Kraftstoff	Diesel
Kühl-	Wasser
Max. Nettoleistung (ISO 9249)	44.3 kW
Drehzahlbegrenzung	2100.0 RPM
Max. Drehzahl	2250.0 RPM
Leerlaufdrehzahl	1050.0 RPM
Max. Nettodrehmoment (ISO 9249)	241.0 Nm
Anzahl Zylinder	4
Verdrängung	3319 cm <sup>3</sup>
Bohrung	98.0 mm
Hub	110.0 mm
Luftfilter	Auswechselbarer Papiertrockenfilter mit Doppelpatrone
Zündung	Diesel-Kompressionszündung
Starthilfe	Ansaugluftheizung
Kurbelgehäuseentlüftung	Geschlossene Entlüftung
Kraftstofffilter	Zweistufig
Glühkerzenwiderstand	
Schmierung	Druckschmierung mit Hauptstromfilter

## Elektrik

---

Lichtmaschine	12 V – 80 A
Batterie	12 V – 100 Ah
Anlasser	12 V – 3,0 kW

## Hydrauliksystem

---

Pumpentyp	Motorgetriebene Doppel-Axialkolbenpumpe und eine motorgetriebene Zahnradpumpe
Förderleistung (Kolbenverstellpumpe)	151.00 L/min
Förderleistung (Zahnradpumpe)	23.10 L/min
Relief pressure for implement circuit	295.0 bar
Systemdruck für Schwenkhydraulik	215.0 bar
Auxiliary relief	210.0 bar
Systemdruck-Ablassventil für Zusatzhydraulik	250.00 bar
Steuerventil	9 Schieber
Hydraulikfilter	Austauschbarer Hauptstromfilter, 10 µm
Ölleitungen	SAE-Standardleitungen, -schläuche und -armaturen
Zusatzhydraulik	95.00 L/min

## Hydraulikzylinder

---

Auslegerzylinder	Endlagendämpfung beim Ausfahren
Bohrung	115.0 mm
Kolbenstange	70.0 mm
Hub	775.0 mm
Löffelstielzylinder	Endlagendämpfung beim Einfahren und Ausfahren
Bohrung	100.0 mm
Kolbenstange	65.0 mm
Hub	866.0 mm
Schaufelzylinder	Endlagendämpfung beim Ausfahren
Bohrung	90.0 mm
Kolbenstange	60.0 mm
Hub	690.0 mm
Auslegerschwenkzylinder	Keine Endlagendämpfung
Bohrung	110.0 mm
Kolbenstange	60.0 mm
Hub	738.0 mm
Planierschildzylinder	Keine Endlagendämpfung
Bohrung	100.0 mm
Kolbenstange	60.0 mm
Hub	149.0 mm

## Schaufeln

Breite (mm)	Gewicht (kg)	Fassungsvermögen gestrichen (m³)	Inhalt gehäuft (m³)
400	176	-	0.147
500	200	-	0.197
600	222	-	0.249
700	241	-	0.301
800	264	-	0.354
900	283	-	0.408
1000	306	-	0.461
1500	216	0.350	0.500
1800	248	0.420	0.600

## Schwenkwerk

Auslegerschwenkung, links	70.0°
Auslegerschwenkung, rechts	55.0°
Drehkranz	Mit abgedichtetem Kugellager und induktionsgehärteter Innenverzahnung
Schwenkmotor	Axialkolbenmotor mit Bremse

## Fahrtrieb

Fahrtriebsmotor	Jede Raupe wird von einem hydraulischen Zwei-Stufen-Axialkolbenmotor angetrieben.
Direktantrieb	Untersetzung des Planetengetriebes 45.970:1

## Traktion

Raupenbreite	450.0 mm
Raupeneinstellvorrichtungen	Geschmiert, mit stoßdämpfenden Rückschlagfedern
Raupen, Standard	Gummi
Raupen, optional	Stahl
Max. Fahrgeschwindigkeit, niedrige Stufe	2.7 km/h
Max. Fahrgeschwindigkeit, hohe Stufe	4.7 km/h
Unterwagen	Raupendozer-Traktorkonstruktion mit verstärktem Rollenrahmen und abgedichteten Laufrollen
Anzahl der Laufrollen pro Seite	1 oben, 5 unten
Steigfähigkeit	30.0°

## Bremsen

Schwenkbremse	Druckabhängige Lamellen-Federbremse
Fahrwerksbremse	Druckabhängige Lamellen-Federbremse

## Füllmengen

Kühlsystem	10.00 L
Motorschmierung plus Ölfilter	10.20 L
Kraftstofftank	110.00 L
Hydrauliköltank	87.00 L
Hydrauliksystem	148.00 L
Achsantriebsgehäuse (jeweils)	1.20 L

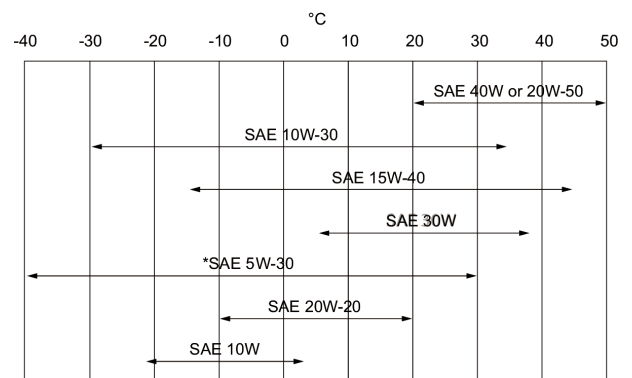
## Flüssigkeitsspezifikationen

### Motorkühlmittel

Gemisch aus Ethylenglykol und Wasser (50% - 50%) mit Frostschutz bis -37 °C

### Motoröl

5-L-Kanister – 6987803A, 25-L-Behälter – 6987803B, 209-L-Fass – 6987803C, 1.000-L-Tank – 6987803D  
 Öl muss mindestens der API-Klassifizierung CJ4 entsprechen. Empfohlene SAE-Viskositätszahl für zu erwartenden Temperaturbereich.



### Hydrauliköl

\* Kann nur verwendet werden, wenn der geeignete Dieselmotorkraftstoff zur Verfügung steht. Synthetiköl die Empfehlungen des Ölherstellers beachten.  
 Bobcat Superior SH, 5-L-Kanister – 6987791A, 25-L-Behälter – 6987791B, 209-L-Fass – 6987791C, 1000-L-Tank – 6987791D  
 Bobcat Bio Hydraulic, 5-L-Kanister – 6987792A, 25-L-Behälter – 6987792B, 209-L-Fass – 6987792C, 1000-L-Tank – 6987792D

## Bedienelemente

### Motor

Drehregler rechts. Elektronisch gesteuerter Motor. Automatische Drehzahlregelung zur Senkung des Kraftstoffverbrauchs.

### Starten Planierschild Auslegerschwenkung Hydraulik

Schlüssel-Zündschalter und Abschaltung.

Rechter Hebel.

Rechter Joystick

Zwei Joystick-Hebel für Ausleger, Löffel, Löffelstiel und Schwenkung des Oberwagens.

### Zusatzhydraulik

Elektronischer Schalter am rechten Joystick und Pedal rechts.

### Sekundäre Zusatzhydraulik Schwenkverriegelung am Oberwagen für Halt und Wartung Haltebremse für Schwenkung des Oberwagens Lenkung

Zwei elektronische Schalter am linken Joystick

Hydraulikverriegelung am Motor.

Hydraulikverriegelung am Motor.

Richtungs- und Geschwindigkeitssteuerung über zwei Hebel oder zwei Pedale

## Instrumente

- Motortemperaturanzeige



- Warnanzeige für Motorkühlmitteltemperatur
- Kraftstoffanzeige
- Reserve-Kraftstoffanzeige
- Bedienkonsole für Klimaanlage
- Gas-Drehregler
- Auto-Leerlauf-Schalter
- Luftfilter-Begrenzungsanzeige
- Ladesystemanzeige
- Motoröldruck
- Kennleuchtschalter
- Wisch/Wasch-Schalter
- Vorglüh-Kontrollleuchte
- Schalter für hohe Fahrstufe
- Anzeige für hohe Fahrstufe
- Betriebsstundenzähler
- Schalter für Arbeitsscheinwerfer
- Arbeitsscheinwerfer-Anzeige
- Überlast-Warnschalter
- Überlast-Warnanzeige
- Warnanzeige für Wasser im Kraftstofffilter
- Warnanzeige für Motorkontrolle
- Stereo-Ein/Aus-Schalter
- Motor-Notabschalter

## Instandsetzung

---

Der Kraftstoffzufüllstutzen ist extern und verfügt über ein Schloss, um mutwillige Beschädigungen zu vermeiden. Zugang zu folgenden Komponenten ist über die Hecktür oder seitliche Zugangshaube möglich:

- Luftfilter mit Anzeige
- Batterie
- Kühlsystem (Motoröl- und Hydraulikölkühler trennbar zur Reinigung)
- Steuerventil
- Motoröl- und Kraftstofffilter
- Motorölstand
- Kraftstoffzufüllöffnung
- Hydraulikventile
- Anlasser
- Schauglas für Hydraulikölstand

Zentraler Schmierpunkt für Schwenklager, Schwenkbolzen und Versetz-Zylinder

Hecktür und Zugangsabdeckung sind mit Verriegelungen zum Schutz vor Vandalismus ausgestattet.

Einfacher Zugang zu allen Schmierpunkten.

## Standardmerkmale

---

- 2300-mm-Planierschild
- 450-mm-Gummiraupen
- 5,7"-LCD-Bildschirm
- Motor- und Hydrauliküberwachung mit Abschaltung
- Zusatzhydrauliksteuerung mit Fingerdruckbetätigung
- Steuerkonsolenverriegelung
- Hydraulik-Joystick-Bedienung
- Zwei Fahrgeschwindigkeitsstufen
- Verschleißbares Staufach
- Hupe

- Arbeitsscheinwerfer
- Automatik-Sicherheitsgurt
- Federsitz mit hohem Rückenpolster
- Konsolen vor und zurück verstellbar
- Sicherheitsventile für Ausleger und Hubarm
- Kabelbaum für Rundum-Kennleuchte
- Voll einstellbare Klimaanlage
- Überlast-Warnvorrichtung
- Sonnenblende
- Linker Rückspiegel
- Elektrische Tankpumpe
- Automatische Drehzahlregelung
- Fahrtrieb mit Schaltautomatik
- Zusatzhydraulikleitungen (1. und 2. Kreislauf)
- Zusatzhydraulikleitungen am Löffelstiel mit Schnellkupplungen
- Garantie: 12 Monate oder 2000 Betriebsstunden (was zuerst eintritt)
- Fahrbewegungsalarm

## Optionen

---

### Options

- Stahlraupen
- Dritte Zusatzhydraulikleitung (z. B. für Zweischalengreifer)
- Langer Löffelstiel

## Anbaugeräte

---

- Gitterschaufel, gebolzt
- Gitterschaufel, Klac
- Gitterschaufel, SW
- Hämmer
- Lehmlöffel, SW
- Räumlöffel, deutsche Ausführung
- Schwenklöffel, gebolzt
- Schwenklöffel, Klac
- Schwenklöffel, SW
- Spatenlöffel, gebolzt
- Spatenlöffel, Klac
- Tieflöffel, deutsches Profil
- Tieflöffel, gebolzt
- Tieflöffel, Klac

## Umgebungsbedingungen

---

Geräuschpegel LpA (EU-Richtlinie 2006/42/EG)	71 dB(A)
Geräuschpegel LWA (EU-Richtlinie 2000/14/EG)	98 dB(A)
Körpervibration (ISO 2631-1)	0.32 ms <sup>-2</sup>
Hand-/Arm vibration (ISO 5349-1)	0.82 ms <sup>-2</sup>

## Sicherheit

---

Aufroll-Sicherheitsgurt, Standard  
Fahrerkabine, Standard  
Handgriffe, Standard

Rutschfeste Trittleisten, Standard  
Frontarbeitsscheinwerfer, Standard

Steuerverriegelung, Standard

Schwenkverriegelung am Oberwagen, Standard

Pedalsperre, Standard  
Fahrbewegungsalarm, optional  
Schutzgittersatz, optional  
Betriebshandbuch, Standard

Muss beim Betrieb des Baggers immer angelegt werden.  
Geschlossene Kabine mit vier Trägern  
Sollten beim Ein- und Aussteigen immer verwendet werden.

Bei Arbeiten in Räumen und bei schlechten Lichtverhältnissen einschalten.  
Fahrerkonsole, hockgeklappt, sperrt Arbeitsgruppen- und Fahrfunktionen.

Eine automatische Scheibenbremse verriegelt den Oberwagen zu Transportzwecken mit dem Unterwagen.  
Verhindert eine Aktivierung der Auslegerschwenkfunktion.

Witterungsbeständiges Betriebshandbuch wird innen in der Kabine untergebracht und enthält Bedienungsanleitungen und Warnungen in Form von Aufklebern mit Piktogrammen und internationalen Symbolen sowie Mitteilungen in der jeweiligen Sprache.